

啟動路平專案，提供鄉親安全舒適的行車環境，為縣長陳福海未來重點施政工作，在多次會議中，他也一再指示，路平專案宜分年分期進行整體的規劃及執行，並務必做到道路平整、不積水、孔蓋減量、路基堅實，以及不反覆開挖等五點要求。對此，縣府工務處表示，該處將以短期零星修補及中長期整體建二方面雙管齊下，在道路零星坑洞修補部分，主要由本縣養護工程所進行，今年並已修補近六百處坑洞。

路不平看似小事，實則為政府門面，更攸關百姓生活，委實輕忽不得。金門以往在此並無太多特別的作為，平素看到路面上的「補丁」，也是見怪不怪；遇雨積水、大大小小的窟窿，不太愉快的行車經驗，似乎也理所當然，要全面改善自有方法，但保證都是「知易行難」，單要做得到保證作得好，或許金門也可以成為推動路平的典範，更為金門優質的旅遊環境增添光彩。

有道是：「他山之石，可以攻錯」。路不平已是全國各縣市共通的問題，我們或也能借鑑他縣市的做法，讓金門的路平專案更見成效。

據內政部營建署公布的「104年度市區道路養護管理暨人行環境無障礙考評計畫」考評結果，台南市自競爭激烈的六都中脫穎而出，並贏得「雙項優等」。營建署為獎勵地方推行友善人行環境，並強化道路養護管理，每年均進行環境無障礙考評及道路養護管理績效考評，104年度督促各縣市政府落實改善，是兩項考評合併舉辦的第一年，台南市獨得雙項優等。

按說台南市在路平經費的投入上，較之其他五都是更顯短絀，但並不影響其打造優良居住環境的決心與成效。其最主要的做法便是增修、擴闊商務必配合做到新鋪路面「只能有色差、不得有高低差」，新聞稿中提到，這項工程在積極有效的貫徹下，顯然已經看到了成效。

再者，台南還將道路挖掘管理系統公開上網，哪裡能挖、不能挖，在積極有效的貫徹下，顯然已經看到了成效。

總之，制度做得再好，也要靠人去執行；就算根據的是同一套法規、標準，也有執行上的優劣良窳之分。道路是城市最重要的門面，更是政府和民眾接觸的第一管道，唯有從細微處讓人民有感，才能打造真正的幸福城市！

路平有感 打造宜居幸福城市



農工畢典 好聲音飄揚 繽紛多彩
林德恭勉《人若精彩 天自安排》



金門農工昨（14）日上午於金湖體育館舉行畢業典禮，現場坐滿畢業生、在校生及畢業生親友，副縣長林德恭等多位貴賓也到場致意，林德恭勉勵畢業生要終身學習、珍惜人脈、克服困難、養成好習慣、把握機會。校方也頒發包括統測300分以上、繁星計畫畢業生、各科智育成績第一、全勤獎等多樣獎項給畢業生。

金門農工昨日舉行3年級學生畢業典禮，典禮開始之前，由3年級各班導師帶領畢業生在金門農工校園裡進行最後巡禮，讓畢業生最後再回味一

次。

記者陳冠霖／金湖報導

金門農工昨（14）日舉辦畢業典禮，校方頒發包括統測300分以上、繁星獎等多樣獎項給畢業生（陳冠霖攝）

獎、德育成績績優、群育成績績優、實習成績績優、社團成績績優、全國防教育成績績優、金門農工文教基金會受獎畢業生、競賽傑出畢業生等。其中，統測300分以上包括吳宇修等。

其中，統測300分以上包括吳宇修等。

吳宇修、陳佑池、張家嘉、鄭宇涵、黃寅晨、陳昱霖、張家嘉、李宗桓、繁星計畫畢業生為陳佑池

、張家嘉；各科智育成績第一名包括

李開發、陳佑池、張家嘉、許歡、蔡

、鄭宇涵、黃寅晨、陳昱霖、張家嘉



后浦金門縣商會是金門最早成立的社會團體，除促進地區商業經濟繁榮宗旨外，舉凡整個近代史上的政治革新、辦校興學、軍警樂捐、防盜保安、賑災救濟、市街改造等大小事務，都牽涉到商會組織的運作與推動。

瓦蒂，阿爸！

◎ 阿兜

日子在住院與出院間來回穿梭，也虧得「瓦蒂」的照料，分攤了病人家屬身心上的疲累。好一陣子，內心充滿壓抑糾結，阿爸的生命跡象似吊掛在兩座山崖間的懸空纜車，顫巍巍的匍匐山谷，孑然背影，好擔心在眨眼的瞬間，從我的視線裡跌落……。

病體稍緩的空檔幫阿爸辦理出院，一回到熟悉的老家，阿爸略顯顫抖的神情有種恍如隔世的激動。立即央求帶他到頂樓的佛堂膜拜神明及祖先，這是阿爸維持幾十年的虔誠。在內人及「瓦蒂」的攙扶下，蹣跚的爬上位於四樓處的佛堂，一如以往的跪拜默禱，只是動作遲緩些。阿爸的口中唸唸有詞，大約是祈求神明庇佑子孫孫，並讓他減少痛苦的走完生命旅程之類的。唸著唸著，一霎時阿爸頗然若有所感的情緒湧上，瞥見阿爸老淚縱橫那一刻，再難忍跟著熱淚盈眶，好想陪他嚎啕大哭一場的悸動，終於還是壓抑住沒讓情緒潰堤。

病痛的阿爸啊！生命變成一場永無休止的磨難，我深知您的內心早已厭煩刻骨銘心的磨難，幾次不經意窺見您偷偷的拭淚，肉體椎心蝕骨的鞭笞日夜消磨，生命的意義陷入天人交戰的矛盾漩渦裡，面臨生命關卡的十字路口，歸與去盡皆猶豫，生也煎熬；死亦煎熬。

這趟出院回家圓了阿爸落葉歸根的願望，遺憾的是，幾天後的病情又急轉直下，彷彿冥定預告這次的回家是刻意和衆神明及熟悉的一景一物安排告別之旅似的。

最後一次住進醫院，阿爸已經羸弱到無法自行走路，需由我與家人合力半抬扶他上車載往醫院。到院後趕緊用輪椅推至診療室，隨著一連串的例行檢查，各項指數顯示狀況危急，而後隨著病徵時好時壞，阿爸的體力明顯呈現衰退曲線，我的心情也盪到谷底感到沉重，隱約感受到一絲來日無多的不祥徵兆。

癌細胞擴散的末期，阿爸身形似鶴，塌凹下去的眼眶微微撐成半瞇半闔狀，眼神裡寫滿混沌的迷濛，意象中深秋隨風漫天亂舞的蒹葭花絮，也是這般空空蕩蕩的飛呀飄呀的飛著！

往日神采奕奕的阿爸，眼看再回不去了。曾經大山般寬闊的背影癱軟的深埋病榻，被淹沒了！日夜傳來斷續繢續的呻吟與模糊的囁語，更顯我的徬徨無助。意識也從偶爾清醒偶爾昏迷，轉趨全然的半昏迷

廈門自五口通商後，從一個傳統漁村蛻變成貿易商港，因應商場時勢需求，各個商行聯合成立廈門商務總會。清宣統三年（1911年）后浦市街商賈，提議在觀音亭街設立商務會所，附屬於同安縣廈門總商會金門分會。到了民國後，金門正式脫離同安縣管轄，併入廈門為思明縣。民國四年，應海外華僑，特別是事業有成的僑商名望，持續不斷向中央政府上書請命，金門始能設立縣治，商會並依新商法改組為金門縣商會，會址遷到前清內校場。民國七年，金門縣商會正式成立。

民國十一年間，新加坡華僑陳景蘭返鄉後，考察金門的民生經濟概況，他認為金門的對外交通落後，影響百行百業的進步，便與蔡嘉種、陳煥武等人，在新

加坡號召籌組金門輪船股份有限公司，打造金星輪客船，川行金廈航線，並將辦事處設在廈門，稱為金門公司，開通金門、廈門和新加坡的海陸運輸，對金門的海外交通貢獻良多，也提供僑胞返鄉及兌領匯款等各項服務，增加更多金門人前往南洋謀生的便利。於是第一艘航行金門、廈門之間的金星輪正式開航，后浦的同安渡頭跟廈門有了固定航班，聯繫日趨密切，外地客商也頻頻來金門尋找商機。縣商會為對外招商引資，參照廈門、泉州的做法，主動參加外界各項商業展覽會，展銷地方特產，並籌資建築商業店屋街道，才有東門模範街的興建。前後十年之間，金門縣商會陸續開辦第一所商業學校及完成第一菜市場，模範街也出現新式摩登的西式麵包、電影、照相館等行業。

民國十六年，商會以一千一百銀元買下觀德堂為辦公處，原址在內校場，相對於東門外的大校場（外校場），亦稱為小校場，前清時有固定的市集，村人賣芻草於此，後面是官方的粟倉。觀德堂原來祀奉蘇府王爺，俗稱四王爺，亦名四王宮，是清代金門鎮兩營官兵主祀的信仰神明，縣商會購置現址為固定會址，但後殿仍然供奉蘇四王爺。

民國二十四年，為溝通僑資，繁榮金門，設立國民經濟建設委員會，爭取華僑的資金外援及規劃金門的建設藍圖。民國二十六年，縣商會力促后浦大街改造，迎來市容的更新夢想，但是不久之後，中日戰爭爆發後，本島商業即陷入停滯狀況。三十四年八月抗戰勝利，同年十一月恢復縣治，金門警察局奉令設於縣商會，國軍轉進金門時，民國四十二年起，借用商會當金門縣政府，直到五十六年縣政府搬遷至民生路，才又歸還商會。民國六十三年五月，金門縣商會的辦公處倒塌，理監事開會商議，六十四年後，決定改稱商業會並重建原有會所為三層大樓，樓頂依然奉祀蘇王爺。百年商會的滄桑歲月，同樣地有它的歷史文化沉澱。

商會百年滄桑

◎林金榮

我的詩生活

◎漫蝶

（之一） 當愛長出皺紋 午后的空氣 如星散的戀人 睡繖了的床單 摺出了細痕 我像不斷探出水面的金魚 靠著稀薄的氧氣 吹。泡。泡。	妳說，妳像悲傷茱麗葉 生命總鹹多於甜 在一連串爆雨冲刷後 妳需要，一個舒芙蕾。
（之三） 流蘇，有了風，就有了意義 我，有了你，才活出自己 風是萬物之靈 總在快要窒息的片刻 吹拂著一片序曲 灑落後，跟隨海。 (稿費贈金門大同之家)	
（之二） 雨，是美人魚的眼淚。 灑落後，開始波西米亞的漂流	

變天

◎黃恩亞

往往在你沒注意時
變了 變了 變了
快速到來不及回頭
定睛一看後 已追不回曾經
天氣變了會回轉 景觀變了會修復
心變了 再也回不到起初的所有

小說連載

島嶼天青

◎陳長慶

「李婆婆，妳是知道的，添丁和萬富從小一起長大，兩人就好像是兄弟。當添丁遭遇不幸後，萬富同情我這個歹命的女人而幫我一點忙，阿豬嫂竟然繪聲繪影說我跟他相好，簡直太沒有天理了。總說一句，她是有嘴說別人，沒嘴說自己啦！」

「不要跟這種人計較，萬富結婚後，她就不敢再借題胡說了。而且她現在正和營部連廚房的伙夫班長打得火熱，那有心思再說三道四的。每天藉著挑餵水，窩在廚房裡跟伙夫班長打情罵俏，對癱瘓在床的阿清則不聞不問，如果不是他的媳婦三不五時來關照一下，阿清老早就上西天了。」

「阿豬哥活得一點尊嚴也沒有，與其生、還不如死。阿豬嫂也不想自己已是幾歲的人啦！即使不為臥病在床的丈夫，也得為孩子們留下一點顏面。」

「妳仔細地看看她的面相和體型，她的臉一年四季都是微紅的，也是俗稱的桃花臉，胸部不但豐滿，臀部既圓又翹，這種女人啊，夜夜春宵都不覺得疲累。我看廚房那個老班長絕對不是她的對手，臥病在床的阿清又怎能奈何得了她。」

「李婆婆，想不到妳那麼厲害，除了會做媒人外，竟然還會看相。真是天才！」

「這就是人家說妳和萬富的壞話我不相信的理由，因為妳秀菊是一個循規蹈矩的傳統婦女，不是那種料！」李婆婆得意地，「怎樣，我沒看錯吧？」

「妳的這番話正好可洗刷我的冤屈，讓我感到窩心。雖然有時在夜深人靜、孤單寂寞的時候，難免會想起很久以前，和夫婿添丁生活在一起的美好時光。但是，思歸思、想歸想，儘管生理上有某種強烈的需求，但每每還是能把它壓抑住，讓自己波濤洶湧的心湖，邁向一個平靜無波的境界。」

「我們都是女人，我能瞭解妳的心境。實不相瞞，我的情形跟萬富他娘媳婦相似，幾乎守了半輩子活寡。不可否認地，戰爭，讓多少女人成為寡婦受到社會的歧視；出洋，讓多少女人在家獨守空閨空等待。秀菊，妳是前者的象徵，我是後者的代表，這就是生長在這座小島上的女人共同的宿命。」

「李婆婆，從我們的言談中，我發覺妳不只是一個只憑藉三寸不爛之舌賺取紅包的媒婆而已，妳的人生歷練和對社會的觀察，確實有獨到的一面，讓我相當佩服。」

（一四二）

綠竹蔭下學禪茶

◎王瓊慈

茶巾熱敷手部寸關尺十八個部位，兼具養生功能，在假日的午後，我再次體驗到無比的沉靜。

第一天午餐藍帶主廚用草菇、小白菜、豆芽菜、蛋、海苔、九層塔（或香菜）、地瓜粉材料為我們製作了美味的素食蚵仔煎，讓我們驚喜萬分，一盤不夠還續盤，配上一碗美味的蘿蔔豆包素丸湯，真可說是人間美味。

第二天午餐和第一天一樣，還加上老麵的手工饅頭，更是滿足了大家的胃。美食重在食物的簡單新鮮，也在心的歡喜才能吃出真味。

臣紳師兄為大家介紹了《梅花易數》，相傳為宋代易學家邵雍所著，示範了測字。易經是古自以來深奧的經典，能接觸也是福分。隔天再簡介易經八卦涵義，雖然短時間無法入門，心底卻欣喜無比。

午後三時禪茶體驗，每個人一份茶具，在禪茶的步驟中泡出茶湯，除了自飲，還一起分享。師父帶領大家泡禪茶，告訴我們泡茶要如法炮製，不可失真，失去節奏。人生的問題就是出在失真，失去節奏。

放下俗事，兩日歡喜。夕陽已歸去，我駕車往家的方向前進。

原來禪味是平常的滋味，我們失去平常心，所以嘗不到真味。這就是佛言：「一切衆生，皆有如來智慧覺性，但以妄想執著所障，不能證得。」嗎？在平常生活中恭敬專心做好每件事其實也不是容易的事。

原來要放下執著，放下妄想，就是要喝茶去。

靜坐，容易，喝茶泡茶，簡單。加上禪字，可真是別有洞天。因緣際會，來到幽靜的台灣玉露雅緻生活禪推廣協會，叢竹下，學習坐禪及茶禪。過去只聽聞別人談茶禪，卻不知茶禪如何參。兩天歡喜喜過去了，看待生活，有了更豐富的解讀。

開始師姐誦念了客與僧的故事，師父告訴我們，禪是讓自己更好命，讓生命更有意義。首先紹上教我們自然呼吸法的修練步驟，首先揚眉吐氣，一呼一吸十五秒。第二，傾聽自己的心音。第三，真心懺悔。第四，歸依。第五，開智慧，想感動自己的一句話或一個故事。跟着步驟開始練習之後，將注意力放在呼吸上，想不到煩惱和掛念不在心上，外界的忙碌和急躁頓時消失無蹤。一分鐘四個呼吸，一小時二百四十個呼吸，肢體的痠麻，並不如想像的痛苦。時間是從容而迅速的消逝，怎能不愛惜時間呢？怎需要急躁呢？那是心的問題，心能使境轉，心能安，萬事安。

其中一個活動是泡禪茶，泡茶用茶巾替代茶盤，將茶巾鋪平在桌上，要先學習折茶巾。在自然呼吸中，一邊輕撫茶巾，一邊默念：「一切都是在安詳中，一切都是在空白中，一切都是在開始中」。接著念佛號和咒語。依照「常、平、帶、帥、師、帶、帥、峯、帖、希、稱、帝」的步驟緩慢和恭敬的折茶巾。如果要這樣完成這個折法，平常只要一兩分鐘就可以完成，卻要如此緩慢和恭敬，讓我體悟到原來禪在一呼一吸間，禪就是在生

英QS公布亞洲大學排行榜 台34所上榜

約5%，預付卡型每加值1000緬甸幣另加收48緬甸幣，一般月租戶收5%。緬甸現有4大電信商，分別是緬甸的MPT、挪威電信商Telenor和卡達電信商Ooredoo及越南行動電話業者Cetel。

緬甸教育經費來源 手機通訊稅

【中央社記者劉得貞倫敦13日專電】英國高等教育調查評等公司QS今天公布，2016亞洲最佳大學排行榜，新加坡國立大學與香港大學分占前兩名，國立台灣大學排名第21名，較去年進步1名，是台灣排名最好的大學。

QS今年的研究影響力都上升，這可能是因為大學專注於主題式的專業訓練，8所大學達到新的調查選項「教職員與有博士學位」中的標準分數。

他表示，今年台大的排名接近前20名，顯示台灣有能力可以和規模較大的國家競爭。

根據報告，全球前10名的亞洲最佳大學依序為：新加坡國立大學、香港大學、南洋理工大學、香港科技大學、大陸清華大學、韓國科學技術院（KAIST - Korea Advanced Institute of Science and Technology）、香港城市大學、香港中文大學、北京大學、首爾大學。

數名工運人士在行政院前廣場，脫掉上衣只著內褲，抗議小英政府上台風光，卻把工人休假砍光。

七天假遭砍 工鬥上裸抗議

【中央社記者唐佩君台北14日電】工鬥團體數十人上午赴行政院抗議新政府在選前先削掉工休七天，絕不會刪除法定假日七天，但現在新政府上台卻是準備砍假，犧牲台灣勞工的權益。

他們抗議政府提出的配套修法不僅讓資方可收回七天假，還可透過工時調度及廉價的加班費讓工人一周可工作六天以上，不僅七天假被砍，周休二日也淪為泡影。

工鬥成員在行政院前高喊「休假砍光，工人脫光」口號，隨後其中數十位工鬥成員並以裸上身方式呼應口號，並呼籲政府立即停止砍假的法案，否則未來會有更激烈的抗爭。

（中央社記者黃貞貴倫敦13日專電）英國高等教育調查評等公司QS今天公布，2016亞洲最佳大學排行榜，新加坡國立大學與香港大學分占前兩名，國立台灣大學排名第21名，較去年進步1名，是台灣排名最好的大學。

QS今年的研究影響力都上升，這可能是因為大學專注於主題式的專業訓練，8所大學達到新的調查選項「教職員與有博士學位」中的標準分數。

他表示，今年台大的排名接近前20名，顯示台灣有能力可以和規模較大的國家競爭。

根據報告，全球前10名的亞洲最佳大學依序為：新加坡國立大學、香港大學、南洋理工大學、香港科技大學、大陸清華大學、韓國科學技術院（KAIST - Korea Advanced Institute of Science and Technology）、香港城市大學、香港中文大學、北京大學、首爾大學。

數名工運人士在行政院前廣場，脫掉上衣只著內褲，抗議小英政府上台風光，卻把工人休假砍光。

全球軍售創紀錄 亞洲助長

【中央社倫敦13日綜合外電報導】專業防衛分析業者IHS詹氏公司今天說，亞太地區武器市場去年呈現兩位數成長，達創紀錄的60億美元。南海周邊地區進口軍備去年躍增11.3%，或增加66億美元。

IHS詹氏公司分析師穆爾斯（Ben Moore）說：「全球防衛市場，從未像我們在2014至2015年間所見的那樣大幅增長。」

他又說：「2015是破紀錄的一年。」

IHS詹氏的報告說，「南海周邊國家」成長加速，其明顯。

Moore指出，前10大商機成長最快國家有3個在亞太地區，分別是越南、菲律賓和孟加拉。

在出口方面，報告指出，全世界前兩大武器出口國仍是美國和俄羅斯。

德國2015年銷售武器總額自第3大下滑至第4大；英國自第3大下降至第4大；英國銷售38.9億美元，自第4大降至第5大。

自第6大上升到第3大。全世界前兩大武器出口國仍是美國和俄羅斯。

德國2015年銷售武器總額自第3大下降至第4大；英國自第3大下降至第4大；英國銷售38.9億美元，自第4大降至第5大。

世界前兩大武器出口國仍是美國和俄羅斯。

德國2015年銷售武器總額

健康議題看英文〈Health Issues〉：用英文淺談Diabetes糖尿病

現代人缺乏規律運動和健康飲食內容，多半是周末放假整天窩在家裡，除了不想再應付許多複雜的人情事故外，也隱藏許多情緒障礙無法排解的問題，進而演變成社會障礙或與人群疏遠(SOCIAL WITHDRAWAL)的行為模式：身為外食族，要三餐吃得蔬果和多纖維、低油、低鈉的飲食內容，但同時低頭看自己的預算(budget)限度後，也很難盡情地大快朵頤(eat to one's heart content)，這實在很為難在外打拼的遊子。找天放假時去家裡附近傳統市場走走和水果攤(fruit stall)晃晃，可以買到比較健康物美價廉(inexpensive)的水果，而不是依賴加工過(processed)、調味過(favored)，甚至由缺乏衛生清潔環境所提供的蔬果。傳統印象許多人口中的富貴病—糖尿病，只偏重在奢侈飲食和高油、高脂飲食習慣的人們身上找到；但近年來，從國家富足度而斷定糖尿病的去向，也慢慢有了轉型，反而是從醫藥系統不發達的中低開發國家中，糖尿病反而變成常客，也是發現在基因中有了缺陷(genetic defect)，最後就產生了遺傳上的病症移轉，讓人生瞬間成了黑白，也迫使讓自己的生活充滿許多不便(inconvenience)和負擔(burden)了。

接下來我們要用短句的形式讓同學可以藉由英文的表達和相關語句來描述糖尿病有關的病症，也可以再一次教育自己有關糖尿病的基本形成以及後續可能會延伸的併發症，但其實只要維持健康的生活型態就可以和國人常見的慢性病說BYE BYE了！別忘記要大聲念出來，並且確認自己有把重點單字和訊息的語調提高，讓自己可以順利的把句子分解出不同的小單位，然後朗讀中加入重音以及拉長語氣顯示重要性，長期地糾正自己的發音語調以及慢慢摸索出情緒表達的時機，要講好一口流利又有說服力的英文並非難事喔！從短句開始的累積就是將來一整篇演講的基礎，所以老師常提醒同學：就是要盡了全力，才能夠看起來毫不費力，慢工出細活，才有紮實的成就。那麼我們就開始用開放的心態來投入今天的話題Diabetes吧！

1. Diabetes is a chronically disease in which the high amount of sugar glucose can be found in the body and occurred without distinct symptoms. That's why it has been considered " silent " without obvious signs at the early stage.

◆chronical(a)慢性的→chronical disease慢性病★(acute disease急劇疾病)？Chronicle(n.)年曆

◆sugar glucose葡萄糖 V.S. gout 痛風V.S. osteoporosis骨質疏鬆

◆occur(v.)發生→ Conflict can occur without any distinct reasons.(爭執的產生有時候並無明確的原因。)

◆symptom(n.)症狀→The stomach flu can bring forth some symptoms, lurking for the first few days.(潛伏期會在前幾天，腸胃炎可以引發許多症狀。)

糖尿病這種慢性病會在人體內發現較高濃度的葡萄糖，而並沒有特別顯著的徵狀。早期並沒有許多跡象可循，所以許多人們都將糖尿病視爲“沉默”的疾病。

2. As diabetes progresses, there are a multitude of issues coming along, such as weight gain, elevated hunger and thirst, foot ulcers, blurred vision, which will give way to high risk of heart disease, stroke, and even eye problems.

當糖尿病開始發威的時候，許許多多的問題都會接踵而至，像是：體重增加，增加的飢餓感和口渴感，腳部潰爛，眼睛視線模糊，這些都會演變成高風險的心臟病、中風，或其他的眼睛疾病。

3. Unfortunately, diabetes is irreversible once onset has occurred. But people can avoid this disease with a healthy lifestyle.

不幸地，一旦有了开端，糖尿病是不可逆的疾病。但是如果健康的生活方式是可以讓糖尿病不會找上門的喔！

『Daily Reminder : Get + N/Np in writing』每日專欄重要表達

經典好句：" Please get the contract in writing, or your verbal agreement won't do you any good on court." 合約請白紙黑字地如實寫下，不然口頭協議根本在法庭站不住腳！)保障自己的權益很重要！

※verbal(a)=spoken口說的

EX. : Our company adopted zero tolerance of verbal fights among co-workers. The hostility will poison the overall workplace morale. 我們公司對於同事間的爭吵採取嚴格態度處理，因為這樣的敵對會打擊整個的士氣。

※physical(a)=tend to be the structure of an organism or animal(whose ability to develop some performances)肢體的；生理上的

EX. : Don't make me get physical.= You'd better leave before I get violent.

不要逼我動粗(=在我要動手前你最好快點離開或住口。)

EX. : Surprisingly, Taiwanese often feel really uncomfortable with the physical contact in public venues while foreign labors or immigrants from southeastern or western countries can always feel at ease in both spacious or crowded places.(令人驚訝地，在台灣的人們對於在公共場合的肢體接觸感到相當不適；然而，從東南亞或西方國家的外籍勞工或新移民，他們不管在寬敞或擁擠的地方都可以很從容！)

※speechless(a)=can hardly utter a word under some circumstances out of embarrassment or rage(無言以對的)

EX. : Your complaint about the awful attitude of the waitress at the restaurant really made me totally speechless. Why didn't you just inform the restaurant owner or the manager of your upset dining experience there ? There's nothing I can do for you.

(對於餐廳服務生惡劣的態度，這樣的抱怨讓我很無言以對。為什麼你那個時候不去通知餐廳老闆或是值班經理關於你非常不悅的用餐經驗呢？我愛莫能助！)

<布萊恩的英文日記故事>：練習寫出自己的英文日記也可以交換日記增加學習生活英文的樂趣和找出更多的口語英文的延伸用法喔！英英字典是你我的好朋友！

Dear Diary,

Every day, life fills my days with endless wonders and some unexpected encounters. This evening, it came to me when I let my guard down while commuting on my usual trip home. It's approximately three to ten when lowering my head to check the time slipping by;

meanwhile, there's no sign of my bus approaching, but the obnoxiously annoying flies kept harassing me in the stuffy humid weather.

親愛的日記，如同往常每天充滿不同的驚奇和預料不到的體驗；今天傍晚，等著回家的公車也整個人呈現極度鬆散的狀態。大約晚間九點五十七分，我看著手錶上的時間就這麼消逝而去，但我的公車卻一點影子都沒有出現，只有令人髮指討厭極致的蒼蠅在蒸溼氣候中不斷騷擾我。

When my shuttle finally arrived, I leapt upon the stairs leading to my seat where it was always my favorite in the dark corner which made it difficult for the drive to peep through me from the rear mirrors. Me, nibbling the bread, sorry for my enormously good appetite. Cannot help ! Show some respect for my privacy, okay ? Collapsing in my rough but acceptable seat after the long day draining all my energy, I quickly felt sleepy and yawned for more oxygen as most exhausted brains required.(sometimes a nerve wreck like me could forget breathing while gluing my face to the desktop screen at the office for hours, the stress from work was not the thing everybody might handle well.)

當我的接駁車終於抵達，我就直接跳上公車階梯上往我最喜歡的角落座位殺去，這樣駕駛才不會老是從後照鏡偷看我—偷吃麵包啦！哈，誰叫我的好胃口無上限呢！好啦！尊重一下我的隱私權好吗？在一天困頓精疲力盡後，整個人就在有點硬梆梆勉強可以接受的座位上。整個人非常的懶，而且似乎大腦很需要氧氣而打著哈欠(有時候我因爲在上班時候太專注在電腦螢幕上看了好幾個小時，竟然神經質到忘了喘氣，只能說工作上的壓力不是每個人都可以勝任愉快的喔！)

In the middle of my evening siesta, my head remained tilted, nodding like listening to some lectures attentively or a fishing pole pulled by a starving fish in the stream; my snoring was identical to the rumbling sound from the working engines in sync with the bumpy ride I consider as the best lullaby ever rocking me to sweet dreams. Not knowing how long it had taken on the ride, I was sobered up by a wave of pungent smell from the two passengers carrying their luggage on the bus. Ironically, the seemingly fragrant but dense perfume they were wearing could turn everything in my stomach sour and gave me a hard time breathing.

在我傍晚小睡時間，我的頭呈現微傾的狀態，打著邊點著頭好像專心地聽課也像是飢腸辘辘的小魚在小溪流裡咬著正在釣魚的魚竿；我的打呼聲竟跟著車子的引擎聲同步和顛簸道路進行，這就像是我聽過最令人能進入甜蜜夢鄉的搖籃曲了！不知道已經搭了多久的車子了，通常有一陣濃到反胃的香水把我立刻喚醒了，原來是兩個拖著行李正上車的旅客。調刺地，他們擦著濃到化不開的香水讓我整個胃腸都抗議了，而且我甚至無法好好的呼吸)

No exaggeration and unfortunately all the windows were tightly sealed for the sake of passenger's safety. Actually, I was dying here and the so-called lifesaving

plan could be likely to jeopardize my life at this very moment. Pinching my nose didn't do any tricks but the only thing I could do was pray for the time jumping out of the bus for some fresh air for my screaming, vulnerable lungs to such exceedingly fashionable, overwhelming pollutant turning my night into a sheer nightmare.

我可沒在誇張喔！更慘的是所有的窗戶都封死了爲了“乘客的安全”！事實上我差點就死在車上了，這個所謂的安全方案事實上很有可能就在那一刻真的奪走我寶貴的性命。貼緊鼻子根本起不了任何作用，我唯一想做的事情就是快點跳出公車呼吸新鮮空氣，然後替我非常無辜的肺大叫一場，對於這種太過時尚又驚天動地的汙染味道，果然讓我的夜晚成了最大的夢魘！

英文單字及表達大觀園

1. let one's guard down放下警戒心

EX. : Whenever traveling abroad by backpacking, you never let your guard if fear of being the target of robbers.

2. commute通勤→commuter通勤族(n.)

EX. : As a commuter, I go for the shuttle service from my place to the airport. It's relatively safer and more convenient. It's great to catch some Zs on the bus.

3. approximately大約地(adv.)

EX. : The train will arrive in approximately in five minutes.

4. time slipped away時間飛逝

EX. : The moment that I received the diploma from the school principal, the time had slipped through my fingers while pursuing my dream all alone by myself.

5. obnoxious令人感到可恨的

6. harass騷擾

7. peep through偷窺

8. yawn打哈欠

9. nerve wreck神經兮兮的人

10. identical與N相似的

11. in sync with 與N同步進行

12. siesta午休(西班牙文)

13. attentive專注的

14. snore打呼

15. pungent令人感到刺鼻的

16. lullaby搖籃曲

17. ironically諷刺地

18. fragrant充滿香氣的

19. dense濃郁的

20. sober sb up使人立刻清醒

21. passenger乘客

22. turn things in stomach sour胃部感到一陣作嘔

23. exaggeration誇飾的說法

24. unfortunately不幸地

25. for the sake of 為了某種目的

26. jeopardize危害(生命或計畫)

『本專刊內容由王軒老師提供，並與本社編輯部共同策畫製作。』

最后三戶敬請把握最真實的好朋友
山外市港重劃區
在地金門建商
即將完售
鑫磚臻寶
永續服務
洽詢電話：322526

宏源不動產

永記外勞仲介有限公司
許秀瓊 0972-310-707
電話：082-312655 / 082-311679 LINE ID:0972310707
傳真：082-312259 E-mail: km311432@gmail.com
公司地址：金門縣金城鎮金城新莊7巷16號
統一編號：53652640 許可證號：2255
專業引進：看護工/幫傭/養護工/廠工/鑄造工
證號：05066

●888萬輕鬆擁有金沙城區
3樓透天厝
●近金沙鎮公所、7-11、金沙國中、金沙國小
皇家國際建設
銷售中心：金門縣金寧鄉伯玉路二段363-1號
熱銷專線：0936-259881 · (082)316-028

金樽房屋仲介有限公司
●建地、房屋、店面、買賣
●融資借款代辦、抵押設定
●建地農地收購、合建、代銷
●金馬台澎不動產買賣委託
誠信第一，腳踏實地，在地經營，歡迎託售
服務專線：(082)372-158, 0910-308-798
金門縣金城鎮東門里濱江北堤路12號1樓

諾蒂亞名床家具
【名床 沙發 傢俱 原木 設計 規劃】
多種風格傢俱可供您挑選
輕鬆成家簡單輕鬆無負擔
成家專線：(082) 372-822 / 0917850761
金寧鄉湖埔村埔後32號（台灣工廠直營）

MOMA莫瑪傢居
371-380 0937859719 大學路53巷18-1號
展示商品出清65折起...
美的作品
精品家具

富郁國際人力仲介有限公司 2862
陳小姐
0911-883-430
地點：金門縣金城鎮中興路205巷3-2號
電話：082-311692 · 082-311517
專業引進：看護工、幫傭、養護工、廠工、營造工

脚下金磚，即使沈睡也發光
屢屢薪水凍漲與低利率時代，首付38萬起，輕鬆投入國際家庭市場！
飯店式會館規劃，買小豪宅，多更多空間的權力值
迎賓大廳 ■ 大樓酒吧 ■ 健身房 ■ 商務中心
15~28坪 5年防水保固 | 專人代租代管
雙城匯 (082) 336-565
市港路・昇恆昌百貨綠園道

木生活裝潢工作室
專業的服務-最專業的台灣二流師傅
室內修繕裝潢/室外原木造景/
免設計費/各式風格/報價合理/品質保證/
最親切的服務/最專業的台灣工匠師傅
【木起居空間】
造型天花板、各式櫃檯、隔間牆、拉門、
造型牆、電視牆、木造地板
【木生活空間】
商業空間、營業店面、小木屋、涼亭、
花、採光罩、各式木作品
聯絡方式：洪嘉偉
mobile:0972-363398
e-mail:jiawayer@gmail.com

湖前金店面 (7-11旁)
全新完工推出
0932-214276
金合成建設
福全金店舖NO6
出租房小半套含墊15,000
感謝鄉親長期支持 九龍用超低價回饋鄉親
請洽伯玉路一段102號(白玉樓餐廳旁)
TEL：329701 · 0932817825

小項宅修
燈具更新
各型衛浴
老舊水管
漏水修理
隔間裝修
電線更新
漏、浴廁修改
郭小姐
菸酒牌
收購
332412

九龍傢俱
各式沙發、酒櫃、餐桌、床組
全部大特價。工廠直營
出租房小半套含墊15,000
感謝鄉親長期支持 九龍用超低價回饋鄉親
請洽伯玉路一段102號(白玉樓餐廳旁)
TEL：329701 · 0932817825

